

Montageanleitung Universal-Dachantenne

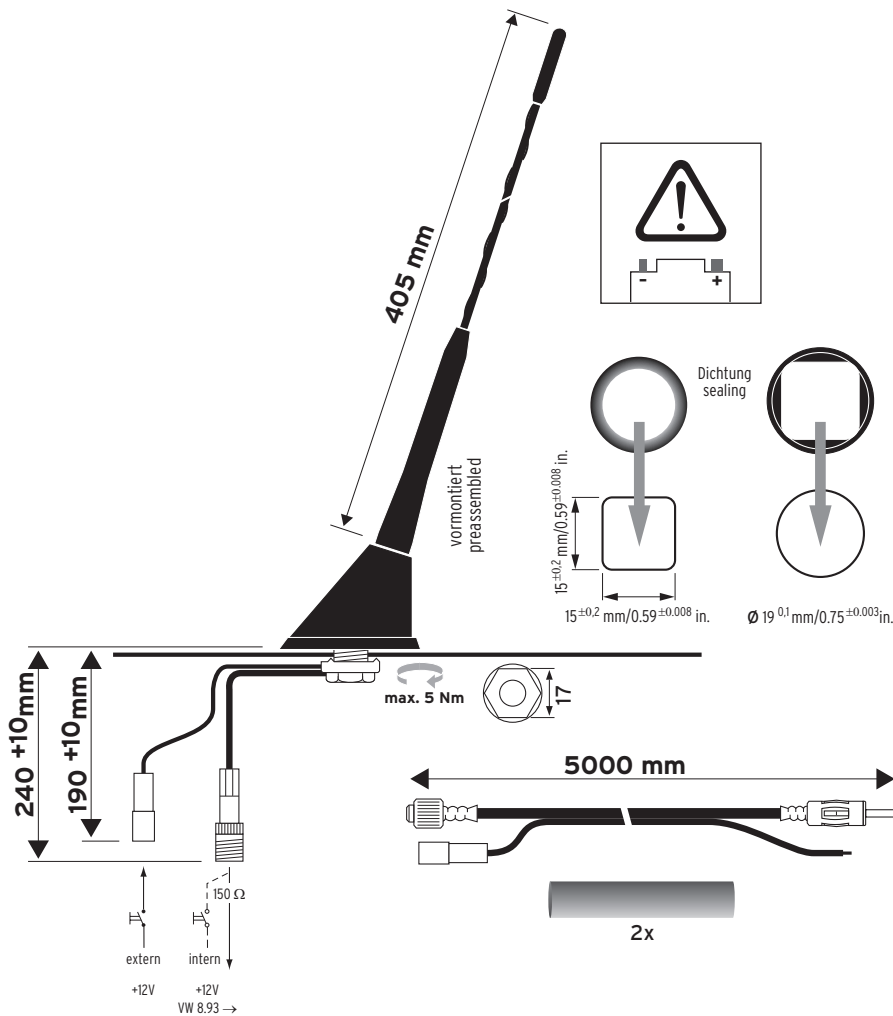
Mounting instructions
Universal roof mounted antenna

Instruction de montage
Antenne de toit universelle

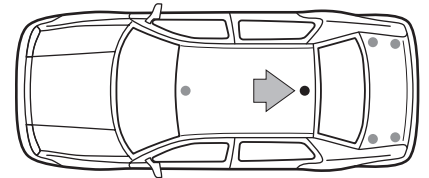
RAD 015-108 RD/S

Bestell-Nr. / Ord. code / N° de cde.

920-443-001



Montageort / Mounting location / Emplacement



Bevorzugter Einbauort nahe der hinteren Dachkante.
Der Einbau kann jedoch auch an anderen Positionen am Fahrzeug erfolgen.

Recommended fitting location near to rear edge of roof.
However, the antenna can also be fitted at other locations on the vehicle.

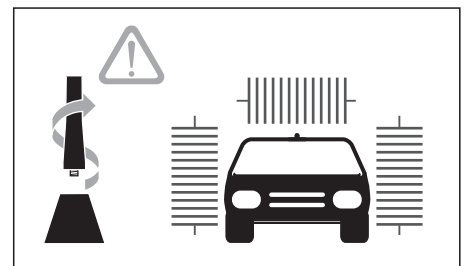
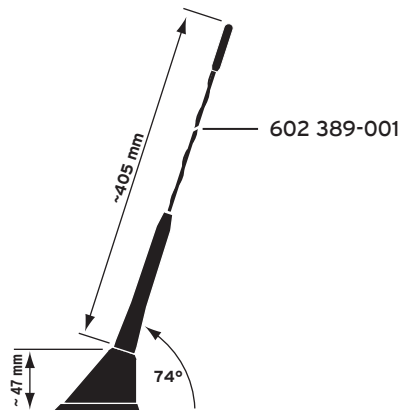
Emplacement de montage conseillé :
près de l'extrémité arrière du toit.
Mais l'antenne peut être installée en d'autres points du véhicule.

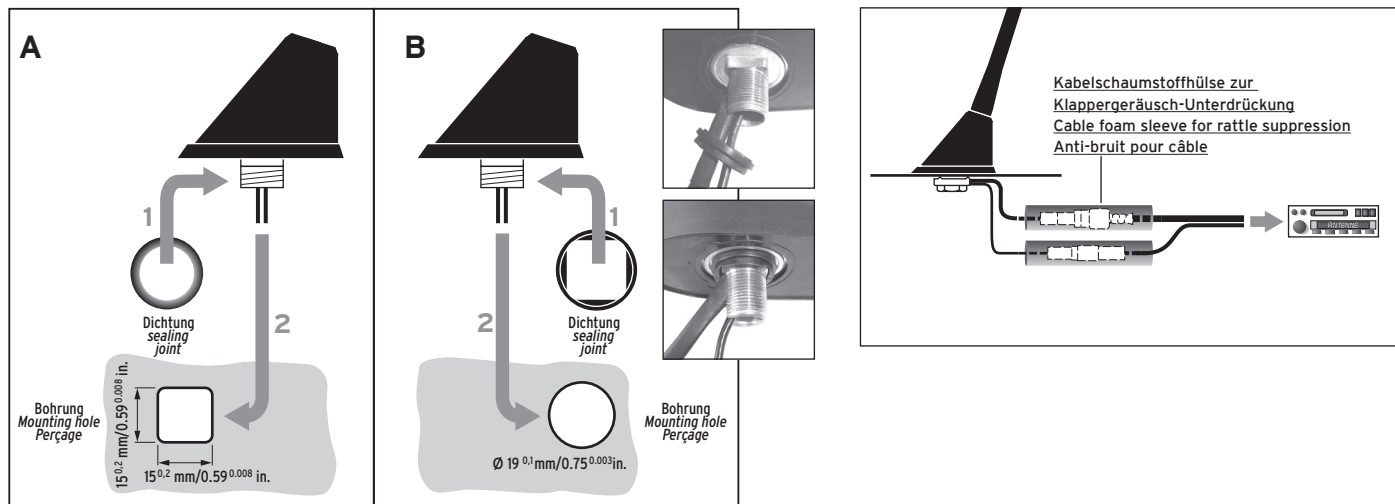
Radio
siehe Zubehör/
see accessories/voir accessoires

①

oder/or/ou

②





Zubehörteile / Accessories / Accessoires

	Typ / Type / Type	Bestell-Nr. / Ord. code / No de cde.	
Adapterkabel bei Austausch / Adapter cable by changing / Câble d'adaptateur p. changer	VW AUKAB 9 18 RAST 2 97→		823 556-001 ①
	AUDI AUKAB 9 18 AUDI		823 392-001
Verbindungskabel z. Autoradio Connecting cables to car radio Câble de liaison à l'autoradio	AUKAB 445/150 (l = 1,50 m)		825 986-012 ②
	AUKAB 485/485 (l = 4,85 m)		825 720-017
	VW AUKAB 41/15		821 976-001

Technische Änderungen vorbehalten.

Right of modification reserved.

Sous réserve de modifications techniques.

Bestimmungsgemässer Gebrauch:

Dieses Produkt ist ausschliesslich für den Verbau in Automobilen bestimmt und dient zum Senden bzw. Empfangen von Funksignalen im jeweils definierten Frequenzbereich.

Dieses Produkt ist nach seiner Verwendung entsprechend den aktuellen Entsorgungsvorschriften Ihres Landkreises / Landes / Staates als Elektronikschrott einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Die beschriebenen Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsabschluss ausdrücklich vereinbart wurden. Diese Druckschrift wurde von Hirschmann Car Communication GmbH auf Übereinstimmung mit den beschriebenen Antennen und Antennenzubehör (Kabel, Stecker etc.) geprüft. Dennoch können Abweichungen hinsichtlich der Richtigkeit oder Genauigkeit nicht ausgeschlossen werden, sodass Hirschmann für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernimmt. Hirschmann behält sich das Recht vor, den Inhalt dieser Druckschrift ohne Ankündigung zu ändern.

Normal Use:

This product is exclusively designed for the installation in vehicles and serve for the emission and reception of radio signals in each defined frequency range.

After its use, this product has to be processed as electronic scrap to a proper disposal according to the prevailing waste disposal regulations of your community / district / country / state.

The performance features described here are binding only if they have been expressly guaranteed in the contract. This publication has been created by Hirschmann Car Communication GmbH according to the best of our knowledge. Hirschmann reserves the right to change the contents of this manual without prior notice. Hirschmann can give no guarantee in respect of the correctness or accuracy of the details in this publication

Utilisation approprié:

Ce produit est fait exclusivement pour l'utilisation dans les automobiles et sert pour l'émission et la réception des signaux dans la gamme des fréquences définie.

Ce produit doit être éliminé en tant que déchet électronique conformément au règlement actuel sur l'élimination des déchets de votre département / région / pays.

La société Hirschmann Car Communication GmbH ne se porte garante de la véracité des informations techniques que si elles ont été spécifiées de manière expresse à la signature du contrat. Le contenu de ce document a été minutieusement contrôlé afin de s'assurer qu'il corresponde bien aux antennes et accessoires (câbles, connecteurs) décrits. Toutefois, Hirschmann ne peut en aucun cas être tenu responsable de l'exactitude de ces informations. Hirschmann se réserve le droit de modifier sans préavis le contenu de ce document.

D

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45 - 51
D-72654 Neckartenzlingen
Tel +49-7127-14-1873
Fax +49-7127-14-1428
E-mail: amsales@hirschmann-car.com

F

Hirschmann Car Communication S.A.S
84 Bld de la Mission Marchand
F-92400 Courbevoie
Tel +33-1-80 88 51 00
Fax +33-1-80 88 51 01
E-mail: hcc@hirschmann-car.fr

USA

Hirschmann Car Communication, Inc.
1183 Centre Road
Auburn Hills, MI 48326
Tel +1-248 373 7150
Fax +1-248 276 2350
E-mail: sales@hirschmann-mi.com